

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 297/2003

av den 17 februari 2003

om tillämpningsföreskrifter för tullkvoter för nötkött med ursprung i Chile

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2345/2001⁽²⁾, särskilt artikel 32.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I rådets beslut 2002/979/EG av den 18 november 2002 om undertecknande och provisorisk tillämpning av vissa bestämmelser i avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Chile, å andra sidan⁽³⁾, fastställs att vissa artiklar i avtalet skall tillämpas provisoriskt i avvaktan på att avtalet träder i kraft. Detta gäller bland annat artikel 71.5 i avtalet enligt vilken det från och med den 1 februari 2003 skall öppnas en tullkvot för 1 000 ton nötkött med en årlig ökning på 100 ton.
- (2) Kvoten bör förvaltas med hjälp av importlicenser. Kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2299/2001⁽⁵⁾ och kommissionens förordning (EG) nr 1445/95 av den 26 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för ordningen med import- och exportlicenser inom nötköttssektorn och om upphävande av förordning (EEG) nr 2377/80⁽⁶⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2492/2001⁽⁷⁾, bör därför tillämpas med förbehåll för vissa undantag.
- (3) Chile har åtagit sig att utfärda äkthetsintyg som visar att produkterna har sitt ursprung i Chile. Det är nödvändigt att utforma en förlaga för äkthetsintyget och att fastställa bestämmelser för dess användning.
- (4) I kommissionens förordning (EG) nr 936/97 av den 27 maj 1997 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet samt fryst buffelkött⁽⁸⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1524/2002⁽⁹⁾, föreskrivs att det inom ramen för ett

antal tullkvoter för nötkött krävs äkthetsintyg för perioder om tolv månader och att perioderna skall inledas den 1 juli. För att göra förvaltningen enhetlig bör det antas analoga tillämpningsföreskrifter för den aktuella kvoten för nötkött med ursprung i Chile.

- (5) För en god förvaltning av importen av de aktuella produkterna bör det föreskrivas att importlicens endast får utfärdas efter det att det gjorts en granskning, särskilt av uppgifterna i äkthetsintyget.
- (6) Total eller partiell återbetalning av importtullar på grund av den tullfrihet som träder ikraft den 1 februari 2003 skall göras i enlighet med bestämmelserna i artikel 236 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen⁽¹⁰⁾, senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2700/2000⁽¹¹⁾, och föreskrifterna i artikel 878 och följande i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen⁽¹²⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 444/2000⁽¹³⁾.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Inom ramen för den tullkvot som föreskrivs i beslut 2002/979/EG och i enlighet med bestämmelserna i den här förordningen får de produkter med ursprung i Chile som anges i bilaga I importeras med befrielse från den tull som fastställs i Gemensamma tulltaxan under perioder som löper från den 1 juli till den 30 juni varje år.

I bilaga I anges vilka produktkvantiteter enligt punkt 1 som får importeras under varje importperiod.

2. Den kvot som avses i punkt 1 skall när det gäller 2003 öppnas för en kompletterande period från den 1 februari 2003 till den 30 juni 2003.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 315, 1.12.2001, s. 39.

⁽³⁾ EGT L 352, 30.12.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 308, 27.11.2001, s. 19.

⁽⁶⁾ EGT L 143, 27.6.1995, s. 35.

⁽⁷⁾ EGT L 337, 20.12.2001, s. 18.

⁽⁸⁾ EGT L 137, 28.5.1997, s. 10.

⁽⁹⁾ EGT L 229, 27.8.2002, s. 7.

⁽¹⁰⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽¹¹⁾ EGT L 311, 12.12.2000, s. 17.

⁽¹²⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽¹³⁾ EGT L 68, 12.3.2002, s. 11.

Artikel 2

Vid all import inom den kvot som avses i punkt 1 skall en importlicens uppvisas vid övergången till fri omsättning.

Med förbehåll för bestämmelserna i den här förordningen skall förordningarna (EG) nr 1291/2000 och (EG) nr 1445/95 tillämpas på importlicenserna.

Full importtull enligt Gemensamma tulltaxan skall tas ut för kvantiteter utöver den angivna kvantiteten i importlicensen, med förbehåll för bestämmelserna i artikel 8.4 i förordning (EG) nr 1291/2000.

Artikel 3

1. I licensansökan och i licensen skall i fält 8 anges "Chile". Licensen innebär skyldighet att importera från Chile.

2. I fält 20 i licensansökan och i licensen skall löpnummer 09.4181 och en av följande uppgifter anges:

- Reglamento (CE) n° 297/2003
- Forordning (EF) nr. 297/2003
- Verordnung (EG) Nr. 297/2003
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/2003
- Regulation (EC) No 297/2003
- Règlement (CE) n° 297/2003
- Regolamento (CE) n. 297/2003
- Verordening (EG) nr. 297/2003
- Regulamento (CE) n.º 297/2003
- Asetus (EY) N:o 297/2003
- Förordning (EG) nr 297/2003

Artikel 4

1. Det utfärdande organet enligt artikel 8 skall utfärda ett äkthetsintyg i enlighet med artikel 7 som intygar att produkterna har sitt ursprung i Chile.

Äkthetsintyget i original och en kopia skall lämnas in till behörig myndighet i den berörda medlemsstaten (nedan kallad "den behöriga myndigheten") samtidigt som den första ansökan om importlicens som intyget avser lämnas in. Den behöriga myndigheten skall behålla originalet till äkthetsintyget.

2. Ett äkthetsintyg kan användas för flera ansökningar om importlicens så länge den kvantitet som anges i intyget inte överskrids. Den behöriga myndigheten skall i så fall visa intyget och ange kvantiteterna.

3. Den behöriga myndigheten skall utfärda importlicensen så snart den har försäkrat sig om att alla de uppgifter som finns på äkthetsintyget motsvarar de uppgifter som finns i kommissionens veckomeddelanden. Om så inte är fallet kan importlicens inte utfärdas.

Artikel 5

1. Genom undantag från artikel 4 får den behöriga myndigheten utfärda importlicenser i följande fall:

- a) Äkthetsintyget i original visas upp, men det har ännu inte kommit några uppgifter om detta från kommissionen.
- b) Äkthetsintyget i original visas inte upp och det har inte kommit några uppgifter om detta från kommissionen.
- c) Äkthetsintyget i original visas upp och kommissionens uppgifter om detta har kommit, men vissa uppgifter stämmer inte.

2. I de fall som anges i punkt 1 och i vilka licens får utfärdas genom undantag från artikel 4 i förordning (EG) nr 1445/95 skall säkerhetsbeloppet för importlicensen motsvara de aktuella produkternas fulla tullsats enligt Gemensamma tulltaxan den dag då ansökan om importlicens lämnas in.

Efter det att äkthetsintyget i original och uppgifterna om intyget från kommissionen mottagits, och efter kontroll av att uppgifterna stämmer skall medlemsstaterna släppa säkerheten enligt första stycket på villkor att den säkerhet som avses i artikel 4 andra strecksatsen i förordning (EG) nr 1445/95 har ställts för samma importlicens.

Uppvisande av original exemplet av äkthetsintyget, utfärdat enligt bestämmelserna, för den behöriga myndigheten innan giltighetstiden för den aktuella importlicensen har löpt ut är ett primärt krav i den mening som avses i artikel 20 i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85⁽¹⁾ för den undantags-säkerhet som avses i första stycket.

De belopp av säkerheten som avses i första stycket skall anses förverkade och behållas som tull.

Artikel 6

Äkthetsintyg och importlicenser skall vara giltiga i tre månader från det datum då de utfärdats.

Giltighetstiden får emellertid inte sträcka sig längre än till den 30 juni.

Artikel 7

1. Äkthetsintyget enligt artikel 4 skall upprättas i ett original och minst en kopia på en blankett enligt förlagan i bilaga II.

Blankettens format skall vara omkring 210 × 297 mm och papperets vikt skall vara minst 40 gram per kvadratmeter.

2. Blanketterna skall vara tryckt och ifyllas på ett av gemenskapens officiella språk. Den får dessutom tryckas och ifyllas på det officiella språket i Chile.

⁽¹⁾ EGT L 205, 3.8.1985, s. 5.

3. Varje äkthetsintyg skall förses med ett utfärdandenummer som skall anges av den utfärdande myndigheten enligt artikel 8. Kopiaerna skall ha samma utfärdandenummer som originalet.

4. Originalet och kopiaerna av äkthetsintyget skall fyllas i på maskin eller för hand. I det senare fallet bör de skrivas med svart bläck och versala tryckbokstäver.

5. Äkthetsintyget skall inte vara giltigt om det inte är vederbörligen ifyllt samt viserat av det utfärdande organet enligt artikel 8.

Äkthetsintyget skall anses vederbörligen viserat när det anger plats och datum för utfärdande och bär den utfärdande myndighetens stämpel och har undertecknats av behörig tjänsteman eller behöriga tjänstemän.

Stämpeln kan ersättas av ett tryckt sigill såväl på originalet som på kopiaerna av äkthetsintyget.

Artikel 8

1. Det organ som av Chile utses till behörigt organ för utfärdande av äkthetsintygen (nedan kallat "det utfärdande organet") och som anges i bilaga III skall

a) förpliktiga sig att kontrollera de uppgifter som anges i äkthetsintyget,

b) förpliktiga sig att minst en gång i veckan förse kommissionen med varje upplysning som kan vara av nytta för att bekräfta de uppgifter som anges i äkthetsintygen.

2. Bilaga III kan revideras av kommissionen när ett utfärdande organ inte längre är erkänt, när det inte uppfyller sina förpliktelser eller när ett nytt utfärdande organ utses.

Artikel 9

Kommissionen skall till medlemsstaterna översända prov på de stämplarna som det utfärdande organet använder och uppgifter om namnen på de tjänstemän som enligt uppgift från Chile getts behörighet att utfärda äkthetsintyg, samt prov på deras namnteckningar.

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1 skall tillämpas från och med den 1 februari 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Produkter som omfattas av det tullmedgivande som avses i artikel 1:

Löpnummer	KN-nummer	Varuslag	Tullnedsättning %	Kvantitet för peri- oden 1.2.2003– 30.6.2003 (Produkternas netto- vikt i ton)	Årlig kvantitet fr.o.m. 1.7.2003 t.o.m. 30.6.2004 (Produkternas netto- vikt i ton)	Årlig ökning fr.o.m. 1.7.2004 (Produkternas netto- vikt i ton)
09.4181	0201 20 0201 30 00 0202 20 0202 30	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, färskt, kylt eller frost ⁽¹⁾	100	416,667	1 050	100

⁽¹⁾ I denna förordning avses med "frost kött" sådant kött som vid införseln till gemenskapens tullområde har en inre temperatur på högst - 12 °C.

BILAGA II

FÖRLAGA TILL ÄKTHETSINTYGET

1. Exportör (namn och adress)	2. Intyg nr	ORIGINAL	
4. Mottagare (namn och adress)	3. Utfärdande organ		
6. Transportmedel	<p style="text-align: center;">5. ÄKTHETSINTYG FÖR NÖTKÖTT</p> <p style="text-align: center;">Förordning (EG) nr</p>		
7. Sändningarnas märkning, nummer, antal, typ och varuslag	8. Bruttovikt (kg)	9. Nettovikt (kg)	
10. Nettovikt (skriv ut med bokstäver)			
<p>11. INTYGANDE AV DET UTFÄRDANDE ORGANET</p> <p>Undertecknad intygar härmed att det nötkött som detta intyg avser har sitt ursprung i Chile</p> <p style="text-align: center;">Ort Datum</p> <p style="text-align: center;">Namnteckning och stämpel (eller tryckt sigill)</p>			

BILAGA III

Organ som bemyndigats av Chile att utfärda äkthetsintyg:

Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Avenida Bulnes 140
Santiago
Chile
